

ZPRÁVA

o ověření roční účetní závěrky Výkonné agentury Evropské rady pro výzkum za rozpočtový rok 2013, spolu s odpovědí agentury

(2014/C 442/28)

ÚVOD

1. Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (dále jen „agentura“ nebo ERCEA), která sídlí v Bruselu, byla zřízena rozhodnutím Komise 2008/37/ES⁽¹⁾. Agentura vznikla na období, které začíná dnem 1. ledna 2008 a končí dnem 31. prosince 2017, s cílem řídit zvláštní program Unie „Myšlenky“ spadající pod 7. rámcový program pro výzkum⁽²⁾.

INFORMACE, Z NICHŽ VYCHÁZÍ PROHLÁŠENÍ O VĚROHODNOSTI

2. Audit Účetního dvora je založen na analytických postupech, přímém testování operací a posouzení klíčových kontrol v systémech dohledu a kontroly, které agentura zavedla. Kromě toho se využívají důkazní informace získané na základě práce jiných auditorů (tam, kde je to relevantní) a analýza prohlášení vedoucích pracovníků k auditu.

PROHLÁŠENÍ O VĚROHODNOSTI

3. V souladu s ustanoveními článku 287 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) provedl Účetní dvůr audit:

- a) roční účetní závěrky agentury, jež obsahuje finanční výkazy⁽³⁾ a zprávy o plnění rozpočtu⁽⁴⁾ za rozpočtový rok 2013;
- b) legality a správnosti operací, na nichž se tato účetní závěrka zakládá.

Odpovědnost vedení

4. Vedení odpovídá za vypracování a věrnou prezentaci roční účetní závěrky agentury a za legalitu a správnost operací, na nichž se tato účetní závěrka zakládá⁽⁵⁾:

- a) Součástí odpovědnosti vedení za roční účetní závěrku agentury je navrhnout, zavést a provádět vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení a věrnou prezentaci účetní závěrky, jež neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní metody na základě účetních pravidel přijatých účetním Komise⁽⁶⁾; a provádět účetní odhady, které jsou s ohledem na dané okolnosti přiměřené. Řídící výbor schvaluje roční účetní závěrku agentury poté, co ji účetní agentury sestavil na základě všech dostupných informací a vypracoval k účetní závěrce osvědčení, v němž se mimo jiné uvádí, že účetní má přiměřenou jistotu, že účetní závěrka ve všech významných (materiálních) ohledech podává věrný a poctivý obraz finanční situace agentury.
- b) Odpovědnost vedení za legalitu a správnost uskutečněných operací a dodržování zásady řádného finančního řízení spočívá v navržení, zavedení a vykonávání účinného a efektivního systému vnitřní kontroly, včetně odpovídajícího dohledu a vhodných opatření, aby nedocházelo k nesrovnalostem a podvodům, a v případě nutnosti též soudního řízení za účelem zpětného získání neoprávněně vyplacených nebo použitých prostředků.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 9, 12.1.2008, s. 15.

⁽²⁾ Pravomoci a činnosti agentury jsou shrnuty v příloze I. Tato příloha se předkládá pro informační účely.

⁽³⁾ Finanční výkazy obsahují rozvahu a výsledovku, tabulku peněžních toků, výkaz změn čistých aktiv a shrnutí významných účetních zásad a další vysvětlující poznámky.

⁽⁴⁾ Zprávy o plnění rozpočtu obsahují výsledný účet plnění rozpočtu a přílohu k němu.

⁽⁵⁾ Články 62 a 68 ve spojení s články 53 a 58 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

⁽⁶⁾ Účetní pravidla přijatá účetním Komise vycházejí z mezinárodních účetních standardů pro veřejný sektor (IPSAS), vydaných Mezinárodní federací účetních, případně z mezinárodních účetních standardů (IAS)/mezinárodních standardů účetního výkaznictví (IFRS), vydaných Radou pro mezinárodní účetní standardy.

Odpovědnost auditora

5. Účetní dvůr je na základě svého auditu povinen předložit Evropskému parlamentu a Radě ⁽⁷⁾ prohlášení o věrohodnosti týkající se spolehlivosti roční účetní závěrky agentury a legality a správnosti operací, na nichž se tato účetní závěrka zakládá. Účetní dvůr provedl audit v souladu s mezinárodními auditorskými standardy a etickými kodexy vydanými Mezinárodní federací účetních (IFAC) a mezinárodními standardy nejvyšších kontrolních institucí vydanými Mezinárodní organizací nejvyšších kontrolních institucí (INTOSAI). V souladu s těmito standardy je Účetní dvůr povinen naplánovat a provést audit tak, aby získal přiměřenou jistotu, že roční účetní závěrka agentury neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti a že uskutečněné operace jsou legální a správné.

6. Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce a o legalitě a správnosti operací, na nichž se tato účetní závěrka zakládá. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, který je založen na vyhodnocení rizika významných (materiálních) nesprávností v účetní závěrce a rizika, že uskutečněné operace nejsou ve významné (materiální) míře, ať z důvodu podvodu nebo chyby, v souladu s požadavky právního rámce Evropské unie. Při vyhodnocování těchto rizik auditor zkoumá veškeré vnitřní kontroly, které se vztahují k sestavení a věrné prezentaci účetní závěrky, a zavedené systémy dohledu a kontroly, jejichž cílem je zajistit legalitu a správnost operací, a navrhuje auditorské postupy, které jsou za daných okolností vhodné. Při auditu se rovněž hodnotí vhodnost uplatňovaných účetních zásad, přiměřenost provedených účetních odhadů a také celková prezentace účetní závěrky.

7. Účetní dvůr se domnívá, že získané důkazní informace jsou dostatečné a vhodné k tomu, aby na jejich základě mohl vydat prohlášení o věrohodnosti.

Výrok o spolehlivosti účetní závěrky

8. Podle názoru Účetního dvora roční účetní závěrka agentury ve všech významných (materiálních) ohledech věrně zobrazuje její finanční situaci k 31. prosinci 2013 a výsledky jejího hospodaření a peněžní toky za daný rok v souladu s ustanoveními jejího finančního nařízení a účetních pravidel, která přijal účetní Komise.

Výrok o legalitě a správnosti uskutečněných operací

9. Podle názoru Účetního dvora jsou operace, na nichž se zakládá roční účetní závěrka agentury za rozpočtový rok 2013, ve všech významných (materiálních) ohledech legální a správné.

Tuto zprávu přijal senát IV, jemuž předsedá Milan Martin CVIKL, člen Účetního dvora, v Lucemburku na svém zasedání dne 1. července 2014.

Za Účetní dvůr

předseda

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

⁽⁷⁾ Článek 162 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012.

PŘÍLOHA I

Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (Brusel)

Pravomoci a činnosti

<p>Oblast pravomocí Unie podle Smlouvy (článek 182 Smlouvy o fungování Evropské unie)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Evropský parlament a Rada po konzultaci s Evropským hospodářským a sociálním výborem přijmou víceletý rámcový program, vymezující všechny činnosti Unie. Rámcový program: <ul style="list-style-type: none"> — stanoví vědecké a technologické cíle, kterých má být dosaženo činnostmi stanovenými v článku 180, jakož i příslušné priority, — naznačí hlavní rysy těchto činností, — určí nejvyšší celkovou částku a podrobnosti finanční účasti Unie na rámcovém programu a odpovídající podíl na každé z vymezených činností. 2. Rámcový program je přizpůsobován nebo doplňován podle vývoje situace. 3. Rámcový program je prováděn prostřednictvím zvláštních programů vypracovaných pro každou činnost. V každém zvláštním programu budou stanoveny podrobnosti jeho provádění, doba jeho trvání a prostředky považované za nezbytné. Úhrn částek považovaných zvláštními programy za nezbytný nesmí překročit nejvyšší celkovou částku určenou pro rámcový program a každou z činností. 4. Rada přijme zvláštní programy zvláštním legislativním postupem a po konzultaci s Evropským parlamentem a Evropským hospodářským a sociálním výborem.
<p>Pravomoci agentury (rozhodnutí Komise 2008/37/ES)</p>	<p>Cíle</p> <p>Agentura byla založena rozhodnutím Komise 2008/37/ES v prosinci 2007 pro řízení zvláštního programu Společenství „Myšlenky“ v oblasti hraničního výzkumu podle nařízení Rady (ES) č. 58/2003. Program „Myšlenky“ je prováděn Evropskou radou pro výzkum (ERV) tvořenou nezávislou vědeckou radou, jež stanovuje vědeckou strategii ERV a sleduje její provádění agenturou, která zajišťuje provozní řízení. Dne 15. července 2009 se agentura stala nezávislou na Generálním ředitelství pro výzkum a inovace.</p> <p>Úkoly</p> <p>Úkoly agentury jsou popsány v pověřovacím aktu (viz rozhodnutí Komise K (2008) 5694), zejména v člancích 5 až 7 tohoto aktu. Kromě těchto úkolů byly agentuře svěřeny úkoly, které zahrnují:</p> <ul style="list-style-type: none"> — všechny aspekty administrativního provádění a uskutečňování programu a obzvláště postupy hodnocení, nezávislého posouzení a výběrového řízení v souladu se zásadami stanovenými vědeckou radou, — finanční a vědecké řízení grantů.

<p>Správa (rozhodnutí Komise K(2008) 5132 a K(2011) 4877) (rozhodnutí Komise 2007/134/ES a rozhodnutí Komise 2011/12/EU) (rozhodnutí Rady 2006/972/ES) (nařízení Rady (ES) č. 58/2003)</p>	<p>Řídící výbor Řídící výbor je orgánem, který dohlíží na chod agentury a je jmenován Evropskou komisí (viz rozhodnutí Komise K(2008) 5132). Výbor přijímá roční pracovní program agentury (po schválení Evropskou komisí), správní rozpočet agentury a její výroční zprávu. Skládá se z pěti členů a jednoho pozorovatele.</p> <p>Vědecká rada ERV Vědecká rada ERV na základě rozhodnutí Komise 2007/134/ES stanoví vědeckou strategii pro zvláštní program „Myšlenky“, rozhoduje o typu výzkumu, který má být financován v souladu s čl. 5 odst. 3 rozhodnutí Rady 2006/972/ES, a ručí za kvalitu činnosti z vědeckého hlediska. Její úkoly zahrnují zejména sestavení ročního pracovního programu pro zvláštní program „Myšlenky“, vytváření postupů vzájemného hodnocení, jakož i sledování a kontrolu kvality provádění zvláštního programu „Myšlenky“, aniž je dotčena odpovědnost Komise. Vědecká rada ERV je složena z 22 členů jmenovaných Evropskou komisí.</p> <p>Ředitel agentury Jmenován na období čtyř let Evropskou komisí.</p> <p>Externí audit Evropský účetní dvůr</p> <p>Orgán udělující absolutorium Evropský parlament na doporučení Rady</p>
<p>Zdroje, které měla agentura k dispozici v roce 2013 (2012)</p>	<p>Rozpočet 40,1 (37,8) milionu EUR</p> <p>Počet zaměstnanců k 31. prosinci 2013 Provozní rozpočet agentury na rok 2013 počítá v plánu pracovních míst se 100 (100) místy pro dočasné zaměstnance, s 289 (289) místy pro smluvní zaměstnance a vyslané národní odborníky, tedy celkem s 389 (389) místy. Z těchto pracovních míst bylo na konci roku 2013 obsazeno 379 (380):</p> <ul style="list-style-type: none"> — 99 (96) dočasných zaměstnanců, z toho 13 (11) vyslaných dočasných zaměstnanců a 86 (85) externistů, — 270 (275) smluvních zaměstnanců, — 10 (9) vyslaných národních odborníků; <p>s následujícím rozložením povinností:</p> <ul style="list-style-type: none"> — operační úkoly (vědecké oddělení a oddělení pro řízení grantů): 70 % (71 %) — správní úkoly (ostatní oddělení): 30 % (29 %)
<p>Produkty a služby poskytnuté v roce 2013 (2012)</p>	<p>1. Monitorování grantových dohod, které byly uzavřeny na základě výzev k předkládání návrhů pro získání grantů pro začínající vědce, grantů na součinnost, grantů pro pokročilé výzkumné projekty a grantů pro ověření koncepcí v rámci pracovního programu „Myšlenky“. Tento program se realizuje zveřejňováním ročních výzev k předkládání návrhů, po nichž následuje hodnocení (externími odborníky), příprava a podpis grantových dohod a nakonec monitorování realizace projektů. Na základě každé výzvy k předkládání návrhů se uzavírají grantové dohody s očekávaným projektovým cyklem přibližně pět let.</p>

2. Výzvy k předkládání návrhů na rok 2013 pro pracovní program „Myšlenky“ (granty pro začínající vědce, granty pro pokročilé výzkumné projekty, granty na součinnost a granty pro ověření koncepcí): v roce 2013 bylo předloženo 10 151 žádostí s návrhy, z nichž se 3 329 týkalo grantů pro začínající vědce, 3 673 grantů v rámci nově zavedené pozice konsolidátora, 2 408 grantů pro pokročilé výzkumné projekty, 449 grantů na součinnost a 292 grantů pro ověření koncepcí. Z toho bylo celkem 9 968 žádostí způsobilých, a byly tedy posuzovány hodnotící komisí. K udělení grantu bylo vybráno celkem 959 návrhů (890 na hlavní seznamy, 69 na rezervní seznamy).
3. Vytváření a šíření informací o zvláštním programu „Myšlenky“ a o činnostech agentury v roce 2013.
4. Vědecká rada se v roce 2013 pravidelně scházela v různých evropských destinacích, obvykle na pozvání vnitrostátních orgánů. Jednání rady v různých zemích, které jsou buď členy EU, nebo jsou k ní přidruženy, přispívají k většímu zviditelnění ERV. Jednání rady jsou rovněž vnitrostátními orgány i místní vědeckou a výzkumnou obcí považována za významné události. Od 1. ledna do 31. prosince 2013 se konalo pět plenárních zasedání vědecké rady: v lednu, březnu a prosinci v Bruselu (Belgie), v červnu v Bratislavě (Slovensko) a v říjnu v Utrechtu (Nizozemsko). Na doporučení komise pro revizi struktur a fungování ERV z roku 2009 zřídila vědecká rada dva stálé výbory: jeden pro pokyny v oblasti střetu zájmů, profesních pochybení a etických otázek a jeden pro výběr hodnotitelů. Agentura podporovala operační činnosti těchto dvou výborů, které se v roce 2013 sešly každý třikrát. Členové vědecké rady se rovněž scházeli v pracovních skupinách, jež se zabývají specifickými problémy. Agentura v roce 2013 organizovala různá jednání pracovních skupin ERV pro oblast inovací a vztahů s průmyslem, otevřeného přístupu, účasti třetích zemí a vyváženého zastoupení mužů a žen. Pracovní skupiny v oblastech, které spadaly do jejich mandátu, prováděly analýzy a přispívaly k vědecké strategii ERV formou návrhů, přijímaných vědeckou radou na plenárních zasedáních. Agentura ve spolupráci s členy pracovních skupin vypracovala řadu pracovních dokumentů, jež obsahují analýzy a klíčová sdělení ke specifickým otázkám, jimiž se pracovní skupiny a stálé výbory zabývají.

V roce 2013 zorganizovaly čtyři z pěti pracovních skupin čtyři hlavní setkání v Bruselu:

- pracovní skupina pro oblast inovací a vztahů s průmyslem: „Nové technologie z ERV“, dne 5. února spoluorganizováno se společností Science Business, jedenáct příjemců grantů ERV pro ověření koncepcí se setkali s různými investory v daném odvětví k projednání svých projektů a navázání potenciálních obchodních kontaktů.
- Pracovní skupina pro oblast otevřeného přístupu: „Seminář o infrastrukturách pro otevřený přístup v sociálně-ekonomických a humanitních vědách“. Tento seminář byl naplánován a realizován ve spolupráci s pracovní skupinou ERV pro oblast otevřeného přístupu. Sešla se na něm široká škála odborníků z oboru včetně zástupců univerzit, poskytovatelů financování a tvůrců politik. Semináře se zúčastnili také dva příjemci grantu ERV.
- Pracovní skupina pro oblast klíčových ukazatelů výkonnosti: s koordinátory dvou projektů v rámci koordinačních a podpůrných akcí byla zorganizována identifikace „hraničního výzkumu“ a „nově vznikajících výzkumných oblastí“ v návrzích pro výzkum zaměřená na výzkum potenciálu využití bibliometrie

	<p>pro strategii ERV pro monitorování a hodnocení. Během dvoudenní diskuze ve dnech 20. a 21. února členové vědecké rady ERV, odborníci na scientometrii, vědečtí pracovníci agentury, kolegové z GŘ RTD a GŘ CONNECT a zástupci ostatních subjektů pro financování výzkumu zkoumali výsledky předložené týmem, který se zabývá projekty v rámci koordinačních a podpůrných akcí, zejména bibliometrické metody a ukazatele k měření rozsahu, v jakém ERV podporuje výzkumné návrhy související s „hraničním výzkumem“ a „nově vznikajícími oblastmi výzkumu“.</p> <p>— Pracovní skupina pro vyvážené zastoupení mužů a žen „Na cestě vzhůru: poskytování rovných příležitostí pro muže a ženy v oblasti vědy a techniky“. Cílem semináře bylo zorganizovat setkání zástupců národních výzkumných organizací a odborníků na genderové otázky k projednání různých způsobů a postupů zajištění genderové vyváženosti v jednotlivých evropských státech a vyměnit si navzájem osvědčené postupy, pokud jde o politiky a přístupy, jejichž cílem je podpořit širší účast žen ve výzkumu.</p>
--	---

Zdroj: Přílohu poskytla agentura.

ODPOVĚĎ AGENTURY

Agentura vzala zprávu Účetního dvora na vědomí.
